

La Granolaria

PERIÓDICO SEMANAL

La redacción no se hace solidaria de los trabajos firmados.

Insértense ó no, no se devuelven los originales.

Anuncios, edictos y comunicados á precios convencionales.

Administrador-Propietario

J. JOSEPH VILARDEBÓ

Redacción y Administración

Calle de San Roque, 12.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Trimestre pago adelantado 1'00 Pta.

Número suelto. 0'10 »

Número extraordinario. . 0'20 »

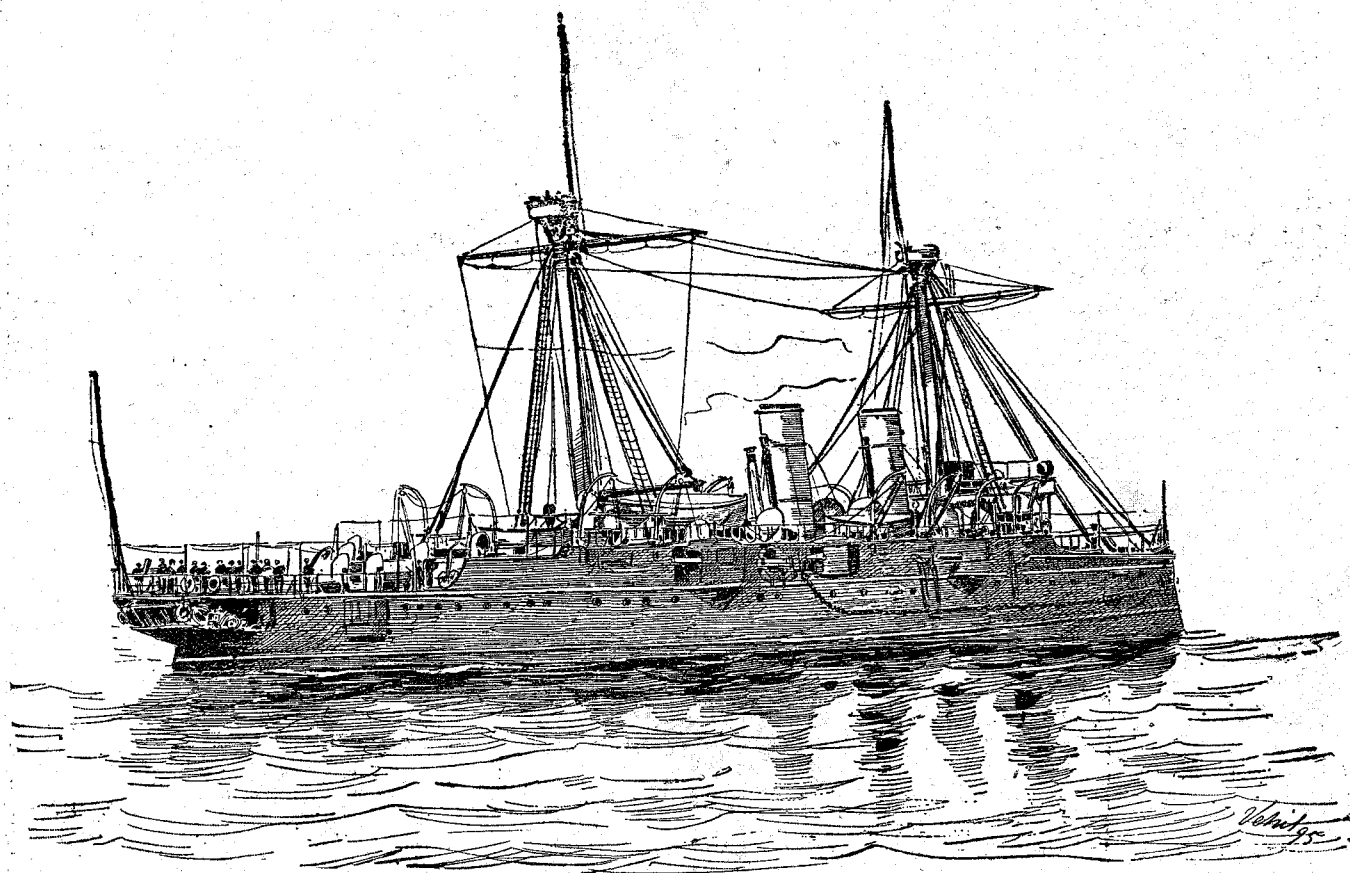
Número atrasado. 0'20 »

Molas, Ricart y Comp.^A

→ BANQUEROS Y FABRICANTES. * CASA EN BARCELONA Y VICH. ←

Se toman y ceden letras de cambio, cartas de crédito, giros, préstamos, descuentos, imposiciones, cuentas corrientes, cupones, etc. etc.

Plaza del Ganado, 25.--GRANOLLERS



CRUCERO «REINA REGENTE»

A la memoria dels naufrechs

Senyoras, Senyors: (1)

Granollers está avuy de festa, pero de una mena de festa quina millor simbolisació li dona aquest so fúnebre que avuy tots habem sentit, magestuós é imponent, de las campanas tocant á morts.

Mes, per lo que pertoca á aqueixa societat be considerarse també com la festa del art y de la bellesa: del art, en quant se ajuntan son aspecte musical y de cant personificat en las eminencias que després admirarem; lo dramàtic, per intel·ligents aficionats que tant important paper desempenyan en aqueixa solemnia vetllada; lo literari, per las elocuentes disertacions que seguiran á la present escrita á correcció y per qui está mancat de tota lley de condicions.

Dihemne además la festa de la bellesa, pero de la bellesa endolada per cert y representada d'una manera tan brillant fins ara mateix á la entrada de la sala. ¡Hermós maridatge de la bellesa y del art, es lo que s'observa en aquests moments! Ell ha rebut la sanció mes eloquent de tot lo poble, puig ha reunit aquí á tant gran número de convehins nostres, pera practicar tots junts aquella hermosa virtut tant apreciada per Deu y sempre escayenta als homes, ¡la caritat!

¡Oh sí, nostra vila ho ha comprés! Cuatre-cents espanyols moren indefensos tristement enterrats sota una immensa llosa d'aygua y tantas altres families restan en lo major desconsol y molta part d'ellas en la mes llastimosa miseria.

Son quatre-cents espanyols las víctimas, vincuata catalans, germans nostres de patria, y dos, fills d'aquesta mateixa comarca, ab quins hi estabam lligats ab una mes ferma comunitat d'aspiracions y sentiments, quina vida 's desenrotllá mes íntimament ab la nostra y quin ayre que nosaltres respirem, ells per tants anys

(1) Trabajo leído en la velada verificada en el Casino el domingo próximo pasado.

habían també respirat... Mes la caritat ha d'extendres á tots. Si á uns nos hi ajuntan vincles de sanch, ab los altres nos hi relaciona l'interés comú de nostras respectiuas patrias. Tots tenen dret á nostra humil almoyna, uns y altres moriren pera servir á nostres interessos; si-guemloshi, donchs, agrahts recordantnos de la trista situació en que han quedat sas familias.

Considerem son desconsol y la miseria que 'n molts d'ellas regna y ja que no podem apaygabar sa tristesa, ajudemlos al menos á sobreportar la pobresa en que viuen. Recordem aquesta sentència que enclou una terrible condempna: «Es un lladre respecte á Deu qui no divideix ab los fills predilectes de Deu que son los pobres, los bens que d'Ell ha rebut» (Sant Bassili lo Gran, Bisbe de Cessarea en Capadocia, que visque 'n lo sigle IV.) Y si aytal observació pot ferse á la generalitat dels cassos, ¿que no 's dirá en tractantse del tristíssim aconteixement esdevingut á uns que trevallaban á favor de nostre general interés?

Per sort, Granollers, ha sapigut respondre com devía, á la veu de la caritat. L'acte comensat fa poch, ho diu ab tota elocuencia: ell farà sens dubte digna companyia als demés actes de nostra vila destinats al mateix objecte.

¡Fem entre-tots que pera las familias dels qui moriren en lo fons del mar, ne surtí un valió donatiu de la capital de la hermosa comarca vallesana, d'aquesta bella comarca, altre mar constituït per la immensa munió de brins de blat que 's balancejan suaument en nostras planurias, formant petites onas pregoneras del treball en aquesta noble terra.

HE DIT.

Granollers 21 d'Abril 1895.

J. MASPONS Y CAMARASA.

La nota de la semana

Grato y consolador es el espectáculo ofrecido por esta villa. A la voz de Caridad, Granollers entero se ha conmovido y se ha apresurado á tomar parte en la humanitaria idea, que desde estas columnas indicamos, y que el «Casino de Granollers» se hizo suya

con excelente acuerdo y con el aplauso y benaplácito de todos los que deseábamos que se hiciera algo para las familias de los naufragos del crucero «Reina Regente» fuere quien fuere el que la iniciara y el que la llevara á su cabal realización.

¡Caridad! virtud excelsa, dulce emanación de la idea cristiana, ideal sublime que á costa de tantos sacrificios la humanidad ha llegado á comprenderte, tú, has penetrao también en el corazón de los hijos de esta villa, pero de una manera eficaz y completa, pues, inspirándose en tus principios, acaban de entregarse á las más laudables prácticas á favor de los que perdieron su vida sirviendo á la patria.

Nuestros lectores tienen ya completa noticia de los preparativos que se habían hecho para las fiestas del domingo y del lunes últimos; tócanos ahora, ya que ellas han tenido la más brillante realización, hacer de la misma una detallada reseña.

LA CUESTACIÓN PÚBLICA

Magnífico aspecto presentaba la plaza de la Constitución, poco antes de organizarse la comitiva de la cuestación pública. Las autoridades, los representantes de asociaciones, los individuos pertenecientes á las sociedades corales y orquestas, iban llegando al citado punto de reunión y pasaban á la Casa Consistorial ó se detenían á engrosar el gran número de curiosos que admiraban el magnífico carro alegórico situado frente á la misma, dispuesto á la marcha. Puede calificarse de una verdadera obra de arte en la que elegantemente colocados sobre una barca, se observaban infinidad de atributos de náutica, combinados con inscripciones patrióticas, el escudo de Granollers y una valiosa bandera española enlutada. Su confección fué dirigida por D. Dionisio Puig.

Poco antes de las 11 se dispuso la marcha de la manifestación, organizándose en la siguiente forma: empleados del Ayuntamiento, coros «La Lira Catalana» y «Amigos de la Unión» con sus respectivas banderas y llevando los últimos la airosa barretina encarnada; Banda Obrera de San José, compuesta de cuarenta individuos, carro alegórico, tirado por dos caballerías lujosamente enjaezadas; numerosas comisiones del *Casino*, *Centro Federal* y de *La Unión Liberal*, llevando la última el estandarte de la sociedad; representantes de la prensa local; los señores Comas, Alesan, Puig, (Vicente) y Viadé, Presidentes respectivamente de las asociaciones *Casino de Granollers*, *Centro Católico*, *La Alhambra*, *La Unión Liberal* y *El Jardín*; Rdo. Cura Párroco, D. Pedro Jaime Barba; D. José González y Palao, Juez de instrucción; D. Antonio Gutierrez, teniente de la Guar-

dia Civil; D. Juan Morales, capitán del Escuadrón de Caballería; D. Antonio de Argila, cabo de los Sometenes de este distrito, que eran los que presidían la cuestación.

El Ayuntamiento asistió en pleno, presidido por el Alcalde D. Esteban Vilageliu. La orquesta «Los Agustins» cerraba la marcha.

Formando parte de la comitiva iban numerosos socios de todas las sociedades antes citadas, y además muchas personas que con su presencia quisieron contribuir al mayor esplendor del acto que se celebraba.

Un considerable número de individuos pertenecientes á todas las sociedades se encargaron de la postulación.

La manifestación recorrió las principales calles de la población con el mayor orden y en medio de la mayor animación. Desde la plaza de la Constitución siguió por la plaza dels Cabrits, Calle de Santa Ana, plaza del Cuartel, calles de las Traveseras, de Corró, plaza de la Montaña, calle de Prim, plaza del Ganado, calles de la Palma, del Príncipe, de Barcelona y al punto de partida plaza de la Constitución.

Las calles al paso de la comitiva hallábanse animadísimas. El aspecto que presentaba la calle de Prim, plaza del Ganado y calle de la Palma era hermosísimo.

Mientras la cuestación recorrió la población las campanas no cesaron un momento tocando á muerto.

La manifestación fué, pues, importante bajo todos los aspectos: por la numerosa concurrencia que asistió y por la calidad de las dignas personas que la formaban.

A las doce y media, y en la misma plaza de la Constitución de donde salió, se disolvió la numerosa y bien organizada comitiva.

Todas las comisiones antes de disolverse subieron á la «Casa Consistorial».

El total de lo recaudado asciende á 427 pesetas.

EN EL «CASINO DE GRANOLLERS»

El acto más importante bien puede decirse fué la velada dada en esta sociedad. Desde mucho antes de la hora anunciada, aquel grandioso edificio chorreaba por todos sus grandes ventanales torrentes de luz.

La calle de Capuchinos estaba animadísima. Era un continuo ir y venir de gente que entraba y salía del *Casino*. En la verja del jardín veíanse numerosos grupos de curiosos que ávidos contemplaban aquel inusitado movimiento. Muchos al entrar deteníanse en el jardín sin duda para no recibir las incomodidades inherentes á la aglomeración. El corredor hallábase inundado; en el café no se podía dar un paso.

A las 8 abriéronse las puertas del salón de descanso.

Este estaba radiante de luz y de belleza. Parecía que ambas se disputaban la posesión de aquel local, y que la belleza salía triunfante de la lucha. Once señoritas presidían las bandejas y vendían los billetes de la rifa que más tarde debía celebrarse. Todas iban de riguroso luto con una flor de lis en el pecho. La impresión que presentaba aquel esbelto saloncito era deslumbradora. Nadie podía resistir á aquella presidencia femenina, que se mostraba allí con todas las galas de la seducción, del encanto y de la hermosura. Formaban parte de aquel tentador tribunal las señoritas Digna Ribas, Juana Argila, Maria Maspons, Mercedes Coma, Dolores Camillo, Maria de la Concepción Fontdevila, Paulina Camillo, Teresa Farrás, Joaquina Carreras, Gertrudis Vilageliu, Lorenza Blanxart.

En una de las mesas se hallaban expuestos los regalos que después debían ser sorteados.

En el salón de baile parecía día de gala. Hallábase completamente lleno. El tono claro del techo y la luz prodigada en abundancia por todos lados hacía resaltar el aspecto bello y severo que tiene aquel salón, y sobre todo la elegancia de los palcos de la platea y del primer piso. No es posible describir el hermoso aspecto que todo aquello presentaba. Granollers tiene fama de mujeres hermosas y no había más que echar una mirada por aquellos lindos palcos y por aquella deslumbradora platea para convencerse de que la fama no miente. Por todas partes se veía á la elegancia haciendo gala de su buen gusto, á la belleza mostrando sus seductores encantos. En aquel salón se había reunido la mayoría de lo que en esta villa vaie, de lo que algo significa ó alguna importancia tiene. La animación era extraordinaria, el calor sofocante. La atmósfera hallábase caldeada no solo por el derroche de gas y por los centenares de personas allí reunidas, sino por el entusiasmo, por el bullicio que en fiestas semejantes se produce.

Inauguró la velada la orquesta «La Catalana» con una sinfonía.

La compañía de aficionados que dirigen los señores Margarit y Blanxart pusieron en escena *Un drama nuevo* y *El Maestro de baile*.

En *Un drama nuevo* el Sr. Blanxart mostró las excelentes cualidades que posee para el arte dramático. Desempeñó el papel de Yórich con sumo acierto, dando relieve al carácter del personaje, matizando con mucho gusto numerosos detalles que muchos aficionados hacen pasar casi desapercibidos. El Sr. Margarit nos hizo un Shakespeare á la altura de su fama, declamando como él sabe hacerlo. El Sr. Daví de-

sempeñó de una manera notable su papel, diciéndolo con valentía. La parte de Waltón, el Sr. Cunillera la dijo y la interpretó de una manera acabada.

En la pieza *El Maestro de baile* se distinguieron todos los que en ella tomaron parte.

A propósito nos hemos dejado para el último lugar, cuando debiera figurar en el primero, á la señorita Galcerán. Esta distinguida dama joven interpretó su papel con verdadero arte y sentimiento. Tuvo momentos arrebatadores y casi siempre estuvo á la altura de una verdadera actriz. Tiene un declamar correcto, que atrae y seduce. En una palabra, la señorita Galcerán puede con el tiempo y el estudio ocupar un lugar distinguido en el arte que hoy ya tanto se hace aplaudir.

Tanto el drama como el sainete dejaron muy complacido al público, que frenéticamente aplaudió y felicitó á todos los aficionados.

En el intermedio del primero al segundo acto se leyeron varios trabajos originales y alusivos al objeto de la fiesta que se celebraba.

Iban rotulados de la manera siguiente:

Un recort als náufrechs, per Jaume Maspons y Camarasa.

La núvia del mar, balada, per J. Vidal y Jumbert.

Macabre, poesia, per E. Garrell.

Caritat, per Dionisi Puig.

Fueron leídos en el orden expuesto por sus respectivos autores, excepción del trabajo del Sr. Puig que lo fué por el Sr. Margarit.

Todos los trabajos fueron aplaudidos y muy celebrados.

La sesión de canto y piano, en el intermedio del segundo al acto tercero y al final de este, fué desempeñado por las señoritas Margarit y Serratacó, de las cuales damos en otro lugar su retrato y cuyos méritos artísticos ya hicimos resaltar en el pasado número.

Al presentarse en escena ambas señoritas fueron saludadas con ruidosos aplausos.

La señorita D.^a Maria de las Nieves Margarit cantó el aria de la Semíramis, con notable afinación y mucho gusto y con una correcta y perfecta escuela de canto. Hizonos oír su hermosa voz de contralto, pastosa y bien timbrada. Las cuerdas media y aguda, aunque no llegan á la perfección de las graves, no por eso dejan de ser excelentes. Pero en lo que sobresa-le, en lo que quizá pocas la igualen ó cuando menos la superen, es en la emisión de aquellas notas graves, notabilísimas bajos todos conceptos. La vocalización es de una perfección admirable, limpia, clara, atacando las notas con una nitidez sorprendente. Al concluir el aria, que la cantó como no hay más que

pedir, el público entusiasmado la coronó con una ovación inmensa, quedando la escena alfombrada de flores y debiendo levantarse la cortina para acallar los aplausos ruidosos que se le tributaban.

Al salir á la escena la señorita D.^a Elvira Serratacó del Barrio, con su hermosa cabellera suelta, con su cara de angel, y en la que se ve pintada todavía la inocencia, y con todos aquellos aires distinguidos pero sencillos y modestos; el público la saludó con cariñosos y nutridos aplausos. La famosa Rapsodia húngara del célebre Listz fué la pieza que nos dió á conocer; pieza erizada de dificultades y que pueden atreverse con ella, solo los que dominan el piano. Que la señorita Serratacó lo domina, nos dió de ello una gallarda muestra en la ejecución de la dicha Rapsodia, que fué admirable. Mostrónos una ejecución limpia, de una limpieza que admira. No da todavía el sentimiento y colorido, propio de los grandes pianistas, pero esto no aminora ninguno de sus méritos, porque aunque quisiera no le sería posible efectuarlo, por su escasa edad. Pero arranca las notas del piano con una precisión, con una seguridad, con una nitidez tan perfecta que de seguro para sí quisieran muchos consumados pianistas. Las rebeldes teclas movíanse bajo sus pequeñas y lindas manos como atacadas de un vértigo. Y la señorita Serratacó, como hermosa mariposa, arrancaba de aquel ingrato instrumento toda la poesía, toda la seducción posible, y dorado con las ilusiones, con las esperanzas, con el sacro ideal del arte que cobija aquella alma de niña, los lanzaba como lluvia de oro sobre el admirable público, que tributó á la joven artista una ovación estruenda, apasionada, y que la obligó á que saliera varias veces en escena, que quedó igualmente cubierta de flores.

Se pidió y obtuvo de dichas señoritas que nos diéran á conocer otras piezas de su repertorio. En la media hora de descanso la señorita Margarit cantó con expresión y verdadero sentimiento la canción catalana *Marina*, letra de D. M. Obrador y Benasasar, y música de D. José Rodoreda. La señorita Serratacó diónos á conocer *Tremolo* de Goschalk, en la que se distinguió por la firmeza de ejecución y por su cabal precisión.

Inútil es decir que ambas artistas obtuvieron otra ovación, teniendo que levantarse varias veces la cortina. Les fueron regalados, además, dos artísticos ramos de flores.

La señorita Margarit es ya una gran realidad, una contralto que puede figurar en primera fila; la señorita Serratacó es una notable esperanza, que con los años, si persevera en el estudio, será una gran artista.

De los aplausos tributados á estas artistas hubo tam-

bién para el eminente maestro de la señorita Margarit, el reputado director de la Banda Municipal de Barcelona, D. José Rodoreda, que la acompañó en el piano las dos piezas que cantó. Además hizo el aplaudido Maestro con ambas señoritas los honores de la escena, deferencia que en mucho le agradeció la Comisión organizadora.

Después se procedió al sorteo de los diferentes objetos regalados.

El nombre de los objetos y de los donantes son por orden alfabético como siguen:

Num. 1. Dos jarros porcelana, D. Juan Francisco Alesán.—2. Relojera 'aluminium, D. Antonio de Argila.—3. Cenicero, D. Miguel Blanxart.—4. Escuciero relojera, D. José Manuel Bigas.—5. Oleografía, don Joaquín Camps.—6. Violetero cristal-lilo, Casino de Granollers.—7. Violetero cristal, D. José Clusella.—8. Estuche objetos escritorio, D. Juan Comas.—9. Pila Crucifijo Rdo. D. Jaime Barba.—10. Cuadro fotografía «Reina Regente», D. Francisco J. Flaquer.—11. Violeteras cristal antiguo, D. José M.^a Freixa.—12. Abanico de plumas, D. Juan Gasset.—13. Dos jarros bronceados, D. José González Palao.—14. Cigarrera, D. Antonio Gutierrez.—15. Jarro de barro, D. José Mora Sibina.—16. Palillero, D. Juan Morales.—17. Tabaquera, D. Salvador Paituví.—18. Espejo de tres lunas, D. Eduardo Pedrals.—19. Dos figuras de porcelana, D. Dionisio Puig.—20. Bombonero aluminium, D. Juan Torras Vergés.—21. Joyero, D. Francisco Trillo.—22. Violetero cristal azul, don Mariano Uyá.—23. Dos platos colgantes, D. Luis Serratacó.—24. Jardinera, D. Esteban Vilageliu.

El nombre de los señores á quienes estos objetos tocó en premio y el número que salió premiado van á continuación, por el orden en que salieron de la urna:

Premio 1. núm. 498, D. José Vila y Farrés. 2. 416, D. Juan Valls. 3. 291, D. Juan Prat. 4. 438, D. Felipe Baixeras. 5. 409, D. Antonio Corbera. 6 y 7. 451, 446, D. Tomás Clot. 8. 732, D. Francisco Fontdevila. 9. 15, D. Juan Valls. 10. 794, D. León Santos Bribián. 11. 312, D. José Rovira. 12. 387, D. José González Palao. 13. 737, D. Juan Gasset. 14. 31, D. José Mora Sibina. 15. 295, D. Buenaventura Viladecáns. 16. 346, D. Esteban Cassañas. 17. 520, D. José González Palao. 18. 755, D. Eduardo Pedrals. 19. 222, D. José Serrat. 20. 447, D. Tomás Clot. 21. 170, D. Enrique Depré. 22. 128, D. Antonio Gutiérrez. 23. 53, don Joaquín Camps. 24. 70, D. José Bonet.

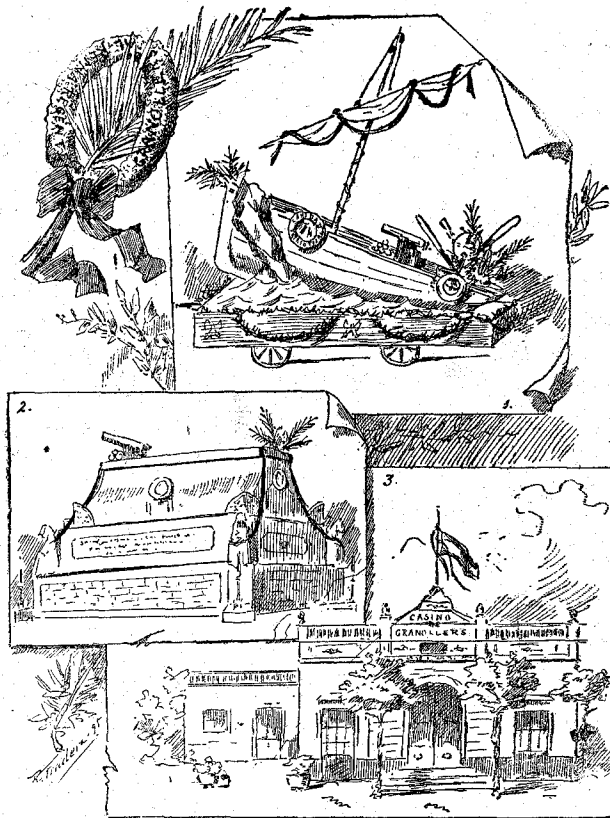
Después del laborioso trabajo que supone un sorteo como este en que había veinticuatro suertes, se levantó el telón, el público se acomodó en sus asientos, reinó el silencio... empezaba la representación



Elvira Serrat, cò del Barrio.



Maria de las Nieves Margarit.



1. Carro alegórico.—2. Túmulo.—3. Casino de Granollers.

das de dolor y de pesadumbre, que desde arriba exaltan los cantantes y la orquesta al interpretar con una perfección admirable una de las célebres misas de Requiem.

Cesa el canto y la música. Retumban pausados y solemnes los cantos de la Rda. Comunidad. Otra vez música y cantantes gimen y lloran. Van juntos como enamorados; como ellos se besan con besos castos que todo lo purifica ó apasionados que todo lo destruye y devora; como ellos se aman con ese amor ideal que redime las almas de las impurezas terréas ó con esa pasión vibrante que todo lo mata; como ellos riñen, se separan y vuelven á unirse, con la sonrisa en los labios ó con el despecho y la rabia pintada en el rostro. Ora es la música la que sobresale con sus notas vibrantes, radiantes de luz y felicidad, como encantador día de primavera; ora son los cantantes los que se imponen, ya con aires y terribles acentos, ya con cantos tiernos y seductores como las ilusiones del primer amor. Óyese el bajo que clama piedad con notas sentidas, hondas, de aquellas que abrazan el corazón, y el tenor que le imita, y el tiple que le sigue primero, lo sobrepuja después, lo llena todo, se sobrepone á todo y lo domina todo con aquella hermosa voz que tiene los encantos femeninos y el vigor y rudeza de los acentos viriles. Déjase oír clara y penetrante, y llega hasta el alma, y sube, sube, y sube siempre sin pararse jamás con encantos indecibles. Música y cantantes, lo llenan todo, lo conmueven todo con sus arranques de fogosidad, con sus gritos de victoria, con sus desgarradores y terribles cantos de dolor, con sus bramidos de coraje, con sus alaridos de fiera perseguida. Y de entre aquel furioso clamoreo parece que se oye de vez en cuando la trompeta del juicio final con su retumbante y terrible trompeteo como si hubiera ya llegado la hora de salir de las tumbas para comparecer ante aquel severo y justiciero Dios de la verdad eterna.

El templo se ha llenado de incienso. La ceremonia ha concluido. Los sacerdotes quítanse sus ricas vestiduras; los monagillos van de uno á otro lado atropellándose, y el público levantándose de sus asientos y abandonando el templo arma un confuso ruido.

Y nosotros lo abandonamos con sentimiento porque nos parecía que estándonos allí, llegaríamos á ver bajo la espaciosa nave como flotaban las almas agradecidas de aquellos naufragos, derramando bendiciones sobre el generoso y caritativo pueblo de Granollers.....

El «Casino de Granollers» puede estar orgulloso del éxito obtenido. A su iniciativa y á su apoyo incondicional se debe. Ha dado una gallarda muestra de lo que vale y de lo que puede para la realización de grandes ideas.

Las familias de los naufragos recibirán: Producto de la cuestación pública Ptas. 427'85; idem de lo recaudado en la bandeja y rifa de la velada del Casino, 608'20; ó sea un total de » 1036'05.

Desde estas columnas damos las más expresivas gracias á todas las personas que directa ó indirectamente han contribuido al brillante resultado de la idea vertida por LA GRANOLARIA. Principalmente á D. Miguel Blanxart quien fué el primero en proponerlo á la Junta del Casino; á los individuos de esta y á su presidente D. Juan Comas, que en la organización se ha multiplicado de una manera notable; al Rdo. D. Pedro Jaime Barba que ha allanado dificultades y prestado su valioso concurso; al Sr. Juez de este partido, D. José González Palao, que con su patriotismo y recto criterio contribuyó poderosamente á su organización; al Sr. Alcalde D. Esteban Vilageliu, que se puso incondicionalmente al lado de la Comisión; al Teniente de la Guardia Civil y Capitán del destacamento, D. Antonio Gutierrez y D. Juan Morales, por su valioso apoyo; á D. Evaristo Batlle y D. Juan Dalmau, por haber con su influencia y actividad prestado servicios dignos de ser agradecidos; á D. Francisco Planas, por haber facilitado rebaja de precio en los billetes de ferro-carril y haber regalado además veinticinco pesetas; al director de los Talleres Salesianos que facilitó gratis su notable banda; á D. Antonio Vilaburgés por haber construido el túmulo y á los Sres. D. Dionisio Puig y D. Esteban Margarit por el arreglo del carro alegórico y demás trabajos personales; al primero además por sus iniciativas, y al segundo por sus apuntes, con los cuales el amigo y simpático artista D. Ricardo Fradera ha podido construir su precioso dibujo, y á los Sres. Joaritz y Mariezcurrena por sus pulcros fotograbados, de lo cual les quedamos sumamente agradecidos; al cabo de los somatenes D. Antonio de Argila por su apoyo, siempre valioso; á D. Esteban Daví por haber facilitado la barca; á las bellas y simpáticas señoritas que presidieron las bandejas y la rifa; á la compañía de aficionados; al Maestro D. José Rodoreda, que se dignó tomar parte en la velada; al «Centro Católico», «La Unión Liberal», «El Jardín», «La Alhambra», «Comité Federal», orquestas «Los Agustins» y «La Catalana», Coros «La Lira Catalana» y «Amigos de la Unión»; á todas las colectividades y entidades, y á los señores socios del «Casino», y á la Comisión organizadora que siempre ha estado á la altura de su misión. Debe recordarse y agradecerse igualmente á los Sres. que han cooperado facilitando y regalando objetos, renunciando en todo ó en parte á sus jornales ú honorarios, como la Rda. Comunidad, Junta de Obras, M. Fernandez, F. Martorell, J. Palau, P. Reus, N. Coll, J. Estrada, A. de Argila, J. Ruera, Emilia Carbó, Paulina Comas, E. Garrell, F. Mora, orquestas «Los Agustins» y «La Catalana», y señores que regalaron objetos para la rifa. La Imprenta de este periódico compuso y tiró de balde la mayoría de los trabajos referentes á cuestación y velada del «Casino.»

A los que con su óbolo, su inteligencia, su trabajo personal, y apoyo moral, directa é indirectamente han contribuido al buen éxito de los hermosos actos que, á iniciativa del «Casino», por Granollers han sido realizados: á todos, agradecimiento en nombre de las familias de los que perecieron con el *Reina Regente*.